



## **Pour le Droit de Séjour immédiat! Contre l'exclusion sociale et la répression!**

**Manifestation à Nuremberg concernant la  
Conférence des Ministres de l'Intérieur**

**Jeudi, 16 Novembre 2006:**

**Manifestation: à 16 heures 30 à  
«Lorenzkirche»**

**Marche: à partir de 17 heures 30,**

Depuis des années, la campagne «Hiergeblieben! (Restez Ici!)», ensemble avec beaucoup d'organisations, des groupes antiracistes et des nombreuses coordinations locales, est en train de lutter pour un Droit de Séjour pour les réfugié(e)s qui vivent en Allemagne avec le papier de «Duldung». Maintenant, le temps est arrivé: le 16 et le 17 Novembre, les Ministres de l'Intérieur des états fédéraux allemands et le Ministre de l'Intérieur de l'Allemagne vont prendre leur décision sur un Droit de Séjour pour des étrangèr(e)s avec «Duldung» à leur conférence semestrielle. Maintenant, il faut renforcer un règlement pour un Droit de Séjour qui vraiment mérite ce nom-là. Et il faut montrer que la lutte continue si le règlement est tellement hypocrite comme quelques Ministres de l'Intérieur le veulent.

Le «Duldung» est, selon la définition de la loi de séjour allemande, un «abandon temporaire de la déportation». C'est donné à des gens qui n'ont pas une permission de séjour, mais qui ne peuvent pas être déporté(e)s à cause des «raisons juridiques ou réelles». Malgré que le «Duldung (tolérance)», selon les mots de la loi, doit seulement régler une situation temporaire, c'est 150,000 entre les plus de 190000 gens avec «Duldung» qui vivent ici depuis plus de 5 ans. Ce n'est pas rare que des gens sont déjà ici depuis 10 ou 15 ans. Quand-même, les gens concerné(e)s sont toujours menacé(e)s de la déportation. Le développement des perspectives de long-terme n'est pas possible et la politique ne le veut même pas. C'est rare que les gens avec «Duldung (tolérance)» reçoivent une permission de travail et s'ils le reçoivent, c'est seulement pour les pires boulots avec lesquels ce n'est normalement pas possible de gagner sa vie. Ils ne reçoivent l'aide sociale et le «Kindergeld (allocation familiale)» non plus, mais seulement des alimentations selon la «loi d'alimentation des demandeurs d'asile»- en Bavière, ça veut dire des paquets de nourriture, du logement dans des camps et de l'aide médicale limitée.

C'est déjà avant la conférence que les ministres prennent leur position: Le Ministre de l'Intérieur de Niedersachsen, Schünemann, par exemple, veut laisser des enfants qui ont grandi en Allemagne

rester ici, mais en même temps, il veut déporter leurs parents parce que ceux-là produiront «trop de dépenses» quand ils auront l'âge de la retraite. Le Ministre de l'Intérieur de la Bavière, Beckstein, veut quand-même que le Droit de Séjour dépende des notes des enfants en école. Il semble que les ministres soient d'accord que les gens célibats et les couples qui n'ont pas d'enfants soient exclu(e)s du règlement de séjour. Il y existe aussi la proposition de donner le séjour seulement aux familles qui gagnent déjà leur propre vie. En effet, des telles demandes d'être déjà «intégré(e)s» ne sont qu'une hypocrisie: Comme c'est les mauvaises conditions juridiques pour les gens avec «Duldung» qui les excluent et qui empêchent leur intégration. Le Ministre de l'Intérieur Beckstein veut, en plus, réduire le règlement de séjour à ceux qui ne peuvent pas quitter à cause de raisons qu'ils n'ont pas produit eux-mêmes. Comme ça, il veut limiter le règlement aux gens qui devraient déjà recevoir une permission de séjour selon la loi présente. Ça ne peut pas être le but d'un règlement de Droit de Séjour!

Pendant que nos droits humains et nos droits de citoyens sont limités avec de plus en plus de nouvelles aggravations de la loi, pendant qu'on réagisse aux problèmes sociaux avec l'armement de la police ou en accusant des gens de «ne pas être intégré(e)s», nous disons: Le bâton policier et la répression ne sont pas une solution aux problèmes sociaux. Dans un temps où de plus en plus de gens sont forcé(e)s dans des situations de vie et de travail précaires, il faut lutter en solidarité pour une meilleure vie, surtout pour ceux qui sont juridiquement le plus exclu(e)s de la société.

Nous vous appelons de manifester, ensemble avec nous, pour un règlement de Droit de Séjour qui garantisse un séjour acquis à ceux qui vivent ici! Nous demandons déjà maintenant un arrêt de déportation pour tous les gens avec «Duldung (tolérance)» jusqu'à ce qu'il y aura le règlement de séjour, pour rassurer que personne entre ceux qui pourraient profiter du règlement de séjour ne sera pas déporté avant! Et nous demandons un droit de retour pour ceux qui étaient déporté(e)s depuis le début des protestations et qui profiteraient normalement du règlement de séjour, comme le tactique de certains ministres, qui retardent le Droit de Séjour, ne doit pas réussir!

*Mêmes Droits pour tous ceux qui vivent ici!  
Pour une vie qui offre une perspective!*

Coordination nationale pour le Droit de Séjour